

香港華字日報

光緒廿七年七月初八日

第貳千六百五十五號

週年價銀六員  
每月價銀六毫  
遠近郵費酌加二

新聞行情日派  
星房虛昂停印  
即日另出附張

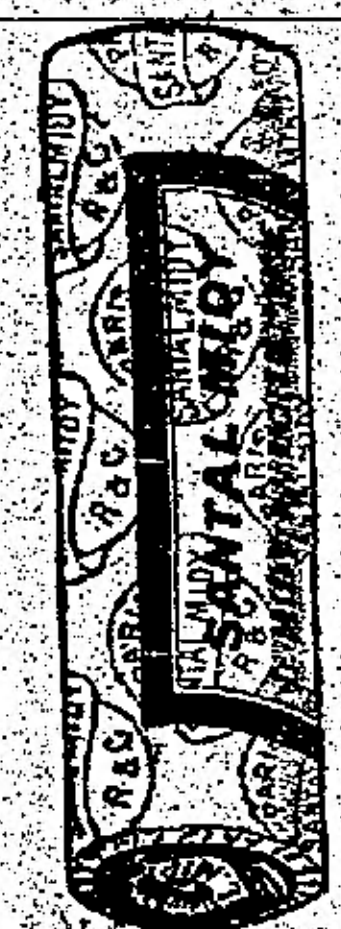
公打嘜烟仔



此公打嘜新烟仔係由美國  
揀選上品烟葉泡製氣味純  
而甜淨價極相宜業經通流  
各埠 貴客光顧請嘗試之  
美國烟公司啟



WHOLESALE  
8, Rue Vivienne, 8  
PARIS-FRANCE



新杜美路地白丸

此丸係由名醫精製專治一切  
白濁淋病不論新久一服即  
效如神誠濟世之良藥也  
每瓶售銀二毫  
總發行所 香港中環  
德輔道中 德記洋行

香港李占記鐘表  
本號精工西法修造鐘表洋琴  
風雨針千用銀鍍金銀等件  
行安官井有威信拾餘載  
華士宜拿表各款金銀表  
針千用銀正花旗表無欺  
商賈賜顧請移玉步至中環  
德輔道中對面新舖是荷  
辛丑年正月十日啟

致榮銅鐵  
本號專辦外國銅鐵  
鋼鐵機器水喉銅鐵  
花樣燈件及起造物料  
工價極其相宜請移  
玉至中環利源西街  
第廿八號面議是荷  
庚子年正月廿二日  
榮興號啟

香港順和行  
本號新到花旗上好  
織衣脚車手車  
甚相宜地交押  
名烟仔各色  
車房事件等  
辛丑年正月  
萬和行啟

瑞記洋行  
啟者本公司實備資本英金  
萬磅現年盈餘積項銀二百八十八萬  
元專辦海上各屋宇舖棧貨物及洋面  
船貨無不火燭意外之虞如有失慎賠償  
快捷規矩妥善 諸君光顧請至中環  
德輔道中瑞記洋行面議  
黃叔簡會同 三位面商價錢格外相  
宜倘有要信就近交中環海旁瑞記洋  
行店內妥此達  
庚子年正月十五日 瑞記洋行謹啟

中國通商銀行  
啟者本銀行上年奉  
上諭設立招集商本銀五百萬兩  
戶部撥存銀二百萬兩先收商本銀二百五十萬兩戶部  
附存銀一百萬兩先在上海設立總行並已在天津煙臺  
重慶漢口鎮江廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定  
於本月初一日開張交易凡有進出匯兌電報匯兌及附儲等項並有  
上已設分行各處凡有進出匯兌電報匯兌及附儲等項並有  
儲蓄物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延誤阻滯之虞倘有  
富商欲附儲銀兩出入利息格外相就至附期長短一切  
諸君光顧請至本行面議此佈  
辛丑年正月十一日 中國通商銀行大律師打啟

金銀銀行  
啟者本銀行在日本橫濱牛車水自登千八百八十年議集資本銀二千四百  
萬員 一實先收備本銀壹千八百萬員 一預備本銀六百萬員 另儲餘  
積項銀八百萬員計現備資本并盈餘積項合共銀一千六百萬員正 總  
行設在橫濱并分設各行於 日本東京 神戶 長崎 上海 天津  
香港 孟買 英京倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利  
安等埠 暨開多年本行專做買賣匯兌附儲生理如蒙 賜顧本行收支各  
事定然快捷妥當公平茲將 貴商股戶附貯本行利息列左  
十二個月期週息五厘算  
六個月期週息四厘算  
三個月期週息三厘算  
日息週息二厘算  
香港正金銀行代理人謹啟  
光緒廿六年十月初十日

天福堂  
啟者本堂專辦春煖膏丹岐伯與醫藥浮月  
十步之外有良藥我探其生百鍊之候得奇  
功成于熟我本堂專生藥之門所由兼施熟藥  
之用也依樣排胡號號號天福堂號號號號  
待人傳價取便宜如蒙賜顧請至本堂面議  
長慈有藥醫諸君請至本堂面議如見心物  
以果而精貴藥分其等製以熟而功君臣得其  
宜但得和人不徒為己幸飲水無食言肥  
末週知用為佈告 辛丑四月初十日 天福堂謹啟  
西營盤大道西一百八十號

恒安公司  
啟者本公司專辦香港  
及新界烟膏并二煙膏  
乃係本求利公道交易  
聞有人欲帶私烟入香港  
界內如有人欲出賣實  
跡請向本公司面議  
商定有重賞決不食言  
此通知  
光緒廿七年正月十一日  
恒安公司啟

始創西製妙藥  
啟者本公司深蒙西醫秘製  
本棟選上等藥料用機器製  
糖菓與別不同美味異常清  
潔各埠商賈愛食稱巨此藥  
中國始創之秘品養生之良法多  
不特可通口養顏而且生津潤  
諸君光顧請移玉至中環  
五十三號門牌香港糖菓公司  
便得 辛丑年二月初九日  
香港糖菓公司啟

生髮香水  
擦牙香水  
免爆拆香水  
莫禮智新製  
本號所製花露水久已中外  
馳名不噴噴噴噴噴噴噴  
製用名貴藥材另選時製  
製外噴噴噴噴噴噴噴  
款外噴噴噴噴噴噴噴  
諸君光顧請移玉至中環  
門牌是荷  
光緒廿六年八月十八日

香港中環正和堂  
啟者本堂自開辦以來  
或序藥而成錄錄錄錄  
醫藥以奏功醫藥五氣五色五非良藥不  
能治之至於不求地道而以偽雜貨第日膏丹  
而時冒其真為害尤有不忍明者也本店  
情殷實濟世無私玉之志切博施之呂金  
之術安設肆以貨藥惟利而便人搜羅必盡  
其材魚目混珠非實價不圖利如有如井流泉  
取微資聊效林林裁否  
乙未十一月十五日 本堂主人陳康如謹白

聲明  
啟者本堂自凡買貨  
銀口不論多少俱是即  
找清楚倘有別情經手  
是問概與本堂無涉特  
此聲明以免後論此佈  
乙未年十一月十五日  
皇后大道門牌一百零四號  
正和堂陳康如主人啟

福安貨倉  
啟者茲有堅固貨倉在德輔  
地段一百八十三號門牌第  
百六十九號二百七十號寬  
通爽堪貯貴重貨物料理周  
租價相宜并可將貨物存  
本公司按揭銀兩如有 客  
賜顧請到本倉或本公司面  
樓面議是荷  
辛丑年六月初一日  
福安貨倉兼貨倉公司謹啟

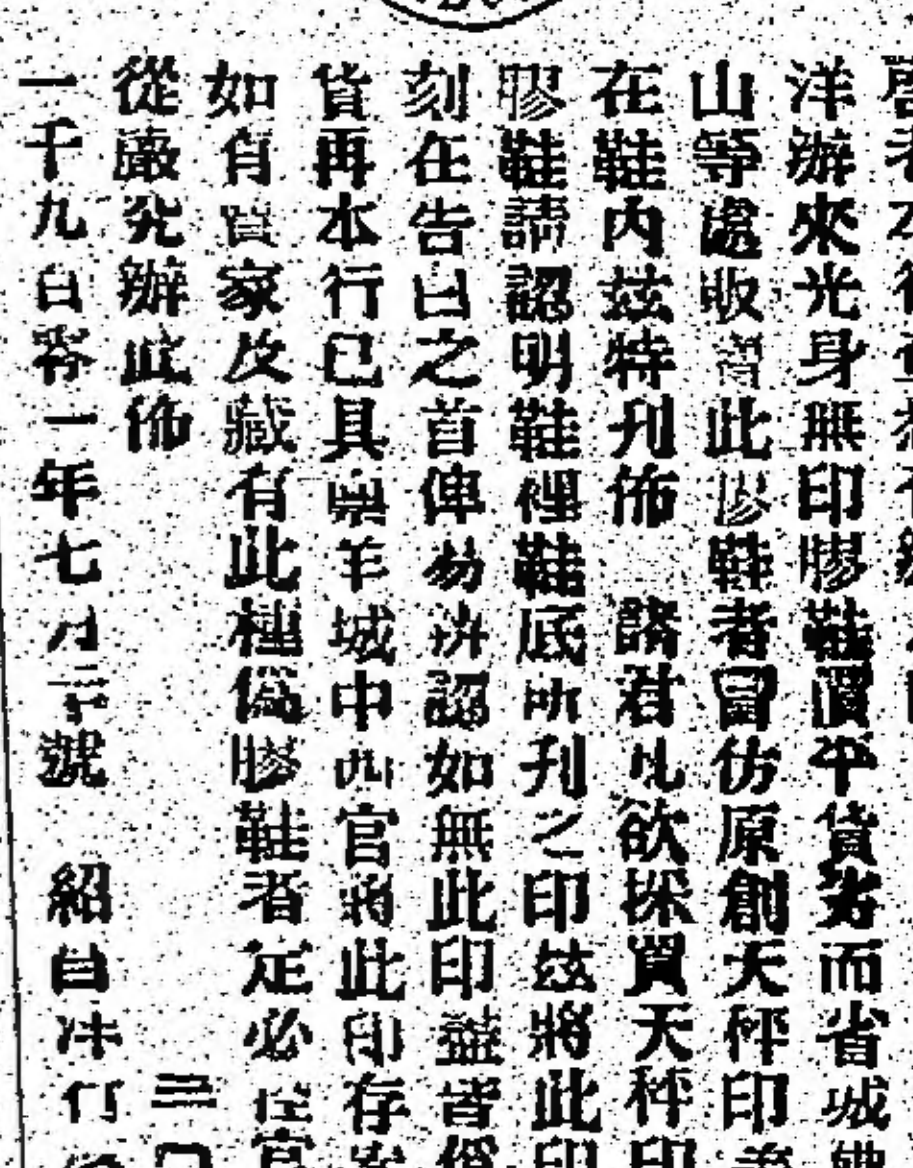


氏大藥房  
精製靈效膏丹丸散

司公粉麵犍紅及印司公頓鐸士

濟安洋面保險有限公司告白

天 秤 人 鞋 膠 樹



告白

五六七號開張現有做 八寸半  
十六寸機器一副九寸半一十八寸  
機器一副十寸半廿寸機器一副統  
共三副鋼鐵事件壯健打磨精細俱  
有開當沙如有財東裝火船了尺寸  
合式請移 玉到小號一查看商價  
亦相宜包收車安當特此佈達  
光緒廿七年五月廿八日 蓋印  
旺角源興祥機器廠謹白

告  
 取貨經已稟官存案茲  
 由即日起改用鵝標  
 圖章將舊圖章作廢  
 寶號相信請認明新  
 章為實  
 辛丑年六月初四日  
 希利街廿三號  
 興泰謹

啟者本堂自製鎗上解引復初九百餘年中外馳名不特  
三五次亦能化痰消滯健體加餐誠丸藥中之聖品也此丸弗人烟膏精粉祇能戒烟不堪頂引認真戒烟者每餐先服九三鎗  
一打鐘之間藥氣流行然後如常吸烟無論烟之大小總以一輪吸够引為度約十日烟引自斷若分吸兩次便不靈矣苟能依法  
照戒靡弗成功乃十中仍有一二不能戒斷者其故何哉查問本人則答曰服丸之後照常吸烟平日吸至五點鐘熄燈今亦五點  
鐘熄燈云噫單不云乎既服丸後以一輪吸够引為度須俟下餐乃再吸也夫丸服一次而烟吸無常其不戒也明矣此後自誤其  
丸無功果依單照戒百不失一有志戒烟者慎之游移耗筭益哉此丸不分烟引多寡何為必服三錢腎之輪焉然足煤力強  
輕則行快船重則行運署加煤火即覺疾走飛行復初九戒烟亦全是理耳本堂又製有萬應吉祥膏藥百病醫效其妙不可思議  
自製者亦莫知其然也所治脚氣瘰癧風濕毒瘡牙痛發冷諸毒咬傷均經屢效試者稱奇又有花柳勝醫酒倘過宿娼染病快  
輕者毒必淺諱疾忌醫久而重者毒已深輕飲一斤重飲二斤諸毒潛化功效神速永無餘毒之憂尤免餘波之發不勝於庸醫  
人耶 舖在廣東省城太平門內大新街東約 庚子年 八月 廿八日 平旦半 德堂何能明證云

仁火燭保險有限公司告白

洋面意外之虞並保本港屋宇傢私倉棧  
貨物無視融稅駕之慮所有保險章程均  
照 英例辦理務臻妥協 諸君賜顧請  
至南北行街門牌第 十一號本公司總  
寫字樓接保外埠則由代理人處接辦仰  
祈 留意 勝欣幸特此佈 聞  
光緒廿七年 五月 十六日  
司理人陳說巖謹啓

華英西菜館  
動人食指者過本館開設威靈頓街九  
五號門牌二樓特僱佳廚專調西饌瓜  
菜甲均五味之得宜蠟桂肴蘭明三升  
豪興樓琉璃而大醉土茂宏方過故亭  
海國之奇珍韓昌黎莫誇南其 諸君  
顧本館有厚望焉 三旦習  
辛丑五月三十日 廣華英西菜館謹

丸散如意  
中西并選通曉名匠多為秘之徒假冒我黃祥華單紙款式用偽油混充圖利誤人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分股舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號太和堂黃祥華招牌不致誤

萬應如意油 滋腎固本丸 婦科白鳳丸 時症沙氣丸 自風蘇合丸  
參茸衛生丸 應茸寧坤丸 甘露午時茶 八寶紅靈丹 六味地黃丸  
參茸神丸 調經種子丸 兒科回春丹 珍珠白勝散 萬應如意茶

光緒廿五年歲次 粵東省城 香港 太和堂黃祥華謹識

炭發售

特自專僱運炭船有數艘來往依期交貨無有延悞價錢  
所自誇者也誠恐近日外商見本行煤炭之聲價高出乎別  
冒效本行各款上等好炭偽冒欺人且本行各款煤炭皆上  
採辦尚祈移玉到本行與煤炭司事人面議庶免被人所  
光顧請爲留意焉 ○謹將本行各款上等煤炭列左  
澳奴刺 萬奴刺 澳梳治 水打 幼思何 幼孖奴  
(幼施那打瀾 幼那基蝦刺 到美也仔)  
光緒二十七年辛丑 五月 吉日 三旦留

其甚相宜又爲海內所推許人則貪徒射利以別處之下等炭質  
 所號所專賣并無委託別人代售 貴客  
 所購價錢格外克己依期貨到 諸尊  
 見思 得加華 豐國 加拿打  
 其施好意之蠅刺 福母 唐津

**福** 狀膠口信封國粵百木板書精南音  
**書** 說國英又書冊日用西書字典紙張  
**坊** 筆面水石板等件所有書精字板塊  
 書及册上釘裝堅固 貴客光顧請  
 玉至威靈頓街壹百零七號採辦是  
 辛丑年 六月初二日  
 香港錦福號啟

啓者本號一向選辦貢品烏龍貨真價實歷蒙貴客光顧惟  
近多假冒魚目混珠故特稟准 港憲將 團字號註冊存  
案不許別人假冒乃近訪聞某號胆敢在本港冒裝珍團  
烏龍以偽貨充應有緣人報知云在某號做箱已有確據  
並肯爲 緝但本號向存 道姑未深究今特刊之報使自  
後如有再敢假冒珍團招牌者本號已暗出花紅緝線向水  
陸及托各火船收貨人代爲緝拿若經捕獲定必送官嚴究  
決不輕饒貴客欲買珍團烏龍者請到本號面議務期貨真  
價廉幸毋買其偽貨至壞生意是禱  
光緒廿七年二月十五日 寓港珍團烏龍庄謹啓

潘人號  
家製婦科毛鷄酒

困倦或經期前後腹痛等症最宜飲此酒立即見效如血塊積久久作痛一飲此酒亦能銷化全愈永無後患 又治男子風濕風癱筋骨疼痛手足掣拘半身不遂面黃脚腫舉動無力麻木不仁夜盜汗及小腸疝氣膀胱光大等症皆能取效如神至跌打浮腫壓成瘀黑除飲此酒之外將酒灸熱連搗患處便能全愈此酒以鮮毛鷄為主用良藥配製其方傳自異人屢試屢驗經救多人是男婦科妙品之聖藥也近見患此症者頗多故不敢家藏用以廣濟存心特設在省城太平門外漿欄街潘人和號黃烟舖發售每兩取回鷄酒藥料本銀六分正再本號並無分枝別舖近見多有影射故加石印花小票紙爲據 諸君賜顧請認招牌庶不致悞

潘人和號黃烟舖主人謹啟

光緒廿六年十一月八日

國報富二位如姓謝門  
生學兒工夫經練四年深明妙術後蒙  
法 約翰醫生賴姑娘醫師同給荐書出  
接 世茲在本港長生多年散戶貧家多求往  
理無不穩妥皆蒙讚賞若遇逆產難生日  
而藥器具定即檢齊携至可保大小無虞  
氏心本欲濟人凡求接生請到大館口第  
生 李希道門牌第十三號三樓 光緒廿七年正月廿三日 李胡氏謹啟

芳 酒 樓

巧餅食久已遠近馳名  
遷往太平山長興街口  
牌二百一十一號座落  
潔懷窓通爽菜式更  
製各事招呼均極妥  
諸君光顧務祈惠然  
厚望

品芳酒樓

莫禮智新製

馳名靡不噴噴稱茲特加工

不

或序藥而成錄蓋藥不辦上品中品下品雖良  
醫難以奏功醫能察五氣五色五聲非良藥不

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

找清楚個有別情經手

100

百六十九號二百

此報在香 港威靈頓街華字日報館陳煥文刊印



通東三省門戶作爲商埠之公文  
而俄人之意則要索東三省然全  
權不允各國亦不准

飛騰落甚願中國效法美國公舉總統使吾民免專制之苦而得自主  
之權則我中國轉弱爲強亦指顧間事耳錄金山中西日報

各公便定於六  
月十五日所有

聯軍悉行退淨目下袁  
軍因各不便不許其前  
進故向駐紮在河間府  
一帶而馬軍則向駐守  
趙州一路○莊會未已  
北京南苑處有消息  
勾結土匪煽惑聯軍會  
抗拒京軍呂提督本元  
嗣後又復不力已派何  
承盛統領往策應

記那侍郎 中國通至日邦謝罪之詞外間或言其係派新黨言人殊不能妄  
斷近有某華人投函本館力稱那侍郎係謝罪之詞外間或言其係派新黨言人殊不能妄  
世人僉謂係滿洲王大臣縱使那侍郎所奏之詞不一而足而推知那侍郎實滿洲人中華新黨之第一  
流人也深明時事任戶部司員念餘年實心辦事歷任大臣咸謂其爲滿洲之第一  
總理衙門大臣時使那侍郎爲助太后恐其黨派漸盛派王公大臣等爲總理衙門大臣外  
間遂以是疑爲端緒豈不謬耶那侍郎起時那侍郎力爭不可使之入城端王等之使與許景澄  
同往天津阻遏洋兵舉見之疑爲迎洋兵也則欲殺之乃不得已而同許同都中歷五月廿二  
日御前會議時那侍郎亦力爭不可與外國失和各大臣咸謂之羣目爲漢奸徐用儀遇害之翌日  
載瀛貝勒奏請李鴻章王文韶等保奏那侍郎五人幸聯軍正臨城下乃得以免凡滿人之惡  
洋人者皆不知外交之難若君若君滿人中不可多得之士也云云譯東京日日新報

九龍消息 九龍城外捕房現擬兼辦報社生死冊事○醇王行踪 醇王往德京後順道  
英美比等國然後往日本一遊以重邦交○報疫名單 初七日前四十八點鐘本港染疫  
八名華人七名西人一名前西六月內西人病死者五十一名華人九百五十二名因疫而  
殞命者五百七十二名○賊斃法人 本月十二號法人馬賴在越南東京邊界居住被賊  
行劫槍斃去銀二千元此法人係在該處勘勘鐵路者法官以賊匪兇橫若此務欲從嚴  
緝辦○麻刺遊歷 聞西麻刺遊歷之主持將往東瀛游歷○火車畏疫 土耳其京都有  
疫其鐵路火車之取道土京者今暫裹足不前○中途失竊 上海洋關西員某於四號附  
搭皇后船至橫濱在車站被竊銀單一張值二千元銀紙二百元往雲華船票一張經已  
報案候緝○傳言未確 前報醇王恭賀隆慶午樓都護將簡爲駐德使臣一事惟官場現  
未明文字林西報云陰都護諸德文言語若授以使臣之職諒能增增輝也

府案 有車咕哩於初六晚  
西人到大酒店等候良久未見  
該車夫入酒店欲尋之詎被酒  
店司更印人毆打受傷其臂骨  
迷不知自昇往醫院調治不料  
行至中途該咕哩稍愈自逃  
走華差追獲帶回捕房初七日  
交案研訊據該咕哩稱逃走之  
故恐昇往疫房也太守廉得其  
情於是申飭該酒店司更後將

聲明 啟者本局奉到 香山縣正堂沈札開辦婦劉  
謝氏稟稱伊子仁輝被豪惡引誘嫖賭花消設  
局放賬凡將大合園田按揭批佃所有加寫各  
數者稟請以大合園田四項由本局變價將各  
欠數減成分別攤還到本局過辦等因今遵  
諭限於壹個月內由六月初六日起各携契照  
單據到局核驗真偽分別辦理如過期不報一  
切單據定必稟請註銷不得過問先此聲明幸  
毋延誤是荷  
光緒二十七年六月初八日 恭都總局告白

聲明 啟者本行專辦英美法德  
新舊金山等埠人口洋貨  
正頭花紗新舊銅鐵錫鐵  
錫罐頭貨物面粉等貨並辦  
出口土貨 諸君光顧欲買  
貨定貨者請移玉步到中環  
德忌利士街六號本寫字樓與  
劉錦清翁相酌是荷  
一千九百零一年七月一號  
泰昌隆洋行謹啟

聲明 啟者本行專辦英美法德  
新舊金山等埠人口洋貨  
正頭花紗新舊銅鐵錫鐵  
錫罐頭貨物面粉等貨並辦  
出口土貨 諸君光顧欲買  
貨定貨者請移玉步到中環  
德忌利士街六號本寫字樓與  
劉錦清翁相酌是荷  
一千九百零一年七月一號  
泰昌隆洋行謹啟

案註○失慎 法京來電云有法端當法國工部尚書乘車往樞密  
院聚議時途中以槍轟之幸未中傷迨執之交案研訊據供誤以  
爲外部大臣又稱外部大臣欠婦人錢債不鮮未有清還是以槍  
之迫查此端乃患癲疾○勞打電音 英京勞電言非洲英軍已  
奪取柯利治省總督書函查此中有五月十號一函是地蘭化路  
統領所發內意謂處此危迫之際當悉力背城一戰可否將此  
消息電達總統柯利治省總督答覆之函有云現時向非絕望儘  
可支持數月諒有外國爲之援助○牙刺電報 牙刺西報接上  
海電云聞閩省與化地方有私會揭竿起事○電報巨風 初六  
日美國領事接小呂宋電云魯桑島之東有巨風

德輔道中約  
即舊海旁永  
安街口第一  
百二十四號  
吉舖一間  
辛丑年六月  
初七日  
法國銀行  
辦理知租

宏利人壽保險公司  
啟者本公司在英大英欽差總領事館對面多年  
年知命共獲夫彭祖人壽保險之設誠善  
舉也本公司在英大英欽差總領事館對面多年  
茲將分枝上海香港等埠專保人壽平安  
如平安到期將原本息照算送還否則賠  
償快捷如神商賜顧請到本公司辦理  
大英宏利人壽保險公司司理人帖備啟  
光緒二十七年三月二十二日

好百堂遷舖告白  
本堂製製各項丸散膏丹  
參茸衛生丸 烏雞白鳳丸  
鹿茸神效丸 寧心補腎丸  
仙露神效丸 萬應如意油  
舖今遷往北門口廣發土商光  
顧今遷往北門口廣發土商光  
顧今遷往北門口廣發土商光  
顧今遷往北門口廣發土商光

胡天然  
治症溫症一切  
外科○現寓上  
環二益隆酒店  
內即花樓左  
鄰第三間  
天然新論出售  
論症時症諸  
學每部一毫  
四月朔○啟

潘老蘭詩文  
全集取價一  
元邱鳳園詩  
集二毫戊戌  
新政上諭彙  
錄二毫三毫  
實言一毫星  
洲上書記五  
仙在華字日  
報三樓發售

啟者本行專辦英美法德  
新舊金山等埠人口洋貨  
正頭花紗新舊銅鐵錫鐵  
錫罐頭貨物面粉等貨並辦  
出口土貨 諸君光顧欲買  
貨定貨者請移玉步到中環  
德忌利士街六號本寫字樓與  
劉錦清翁相酌是荷  
一千九百零一年七月一號  
泰昌隆洋行謹啟

紐約西人地厘云所  
用藥以占罷倫爲  
最凡小子有瘰癧  
瘰癧之症莫妙於服此  
藥如小子初發瘰  
癧至癰聲當以此施  
治如家中有小兒自  
當不時購此藥  
一購庶有備無患  
威建藥房代售

洋樓 啟者茲有洋樓一間  
坐落堅道六間巷  
門牌第六號坐山向  
海地方通爽租價相  
宜如合意者請到大  
道中門牌壹百八十  
二號廣永生號面議  
此佈  
辛丑六月初一日  
廣永生號謹啟

行火船 茲本行有堅固快捷  
小輪船壹艘名族順  
口機器精壯間格裝  
橫極船猛力價亦相  
宜現在海面川常來  
往如合意者請到本  
行面議是荷  
光緒廿七年一三三  
五月三十日  
香港萬和行謹啟

貴重屋宇 啟者拍賣人禮勿先生承領主命於一千九  
百零壹年七月二十九號禮拜一下午三  
點鐘即華六月十四日在都參利街拍賣房  
將下列貴重物業地段出投坐落香港城多  
利城在田土區註冊內地段第九十號皆臣  
利城在田土區註冊內地段第九十號皆臣  
利城在田土區註冊內地段第九十號皆臣  
利城在田土區註冊內地段第九十號皆臣

香港文咸街第六十一號門  
牌義信號及開枝各埠生意  
截至庚子年底止內有謙受  
堂紹德堂香堂股份業已  
退股歸股友義德堂承受所  
有欠到街外貨項與揭借滙  
單担保等項及日後生意盈  
虧一概與三堂無涉  
光緒廿七年六月初七日  
謙受堂紹德堂香堂謹啟

聲明 啟者李治道門牌一百八十號太和堂  
藥材店原日羅芳承頂今伊志圖別業願  
將太和堂貨賬及上手瑞而昌冊紙樓上  
地下傢私什物概與全盤一統頂與致  
安堂所有太和堂欠到各行貨賬揭借會  
項等統歸羅芳承理與新承受人無  
涉準本月初九日交易任從新人改換字  
號開張日後生意盈虧與羅芳承無干先此  
聲明以免後論  
辛丑年六月初四日承受人致安堂謹啟

啟者本行專辦英美法德  
新舊金山等埠人口洋貨  
正頭花紗新舊銅鐵錫鐵  
錫罐頭貨物面粉等貨並辦  
出口土貨 諸君光顧欲買  
貨定貨者請移玉步到中環  
德忌利士街六號本寫字樓與  
劉錦清翁相酌是荷  
一千九百零一年七月一號  
泰昌隆洋行謹啟

普安 啟者本公司所製貨倉在干石塘嘴海皮現已落成四壁通風不  
占能倫止痛藥 油以佛蘭絨浸 之敷上痛處如 有胸背患痛用 此藥照法敷之 無不應驗又能 治風濕一貼即 止痛  
威建藥房代售

普安 啟者本公司所製貨倉在干石塘嘴海皮現已落成四壁通風不  
占能倫止痛藥 油以佛蘭絨浸 之敷上痛處如 有胸背患痛用 此藥照法敷之 無不應驗又能 治風濕一貼即 止痛  
威建藥房代售

往來 茲有新裝堅固快捷大船名  
安興又新裝洋庄船名利安  
准于六月初九日落貨十一日  
下午開行往來梧州 貴客  
欲附貨搭船保無誤者請到太  
古船務處接洽分局面議即無  
梳額外相宜此佈 辛丑  
光緒廿七年六月初七日  
梧州太古船務分局謹啟

聲明 啟者雪廠街門牌第九號惠  
福洋行辦房由英七月四號  
即華五月十九日係劉菊秋  
鄧季模接盤承辦所有出入  
銀兩請交到本洋行辦房  
同圖章并有劉菊秋或鄧  
季模一人簽名方爲實據倘  
有與交與本辦房無涉  
光緒廿七年 五月十九日  
惠福洋行辦房謹啟

惠福洋行 啟者美國花旗最大製造樹膠工廠  
現有許多貨辦存儲在雪廠街門牌  
九號惠福洋行代理辦館交船之物  
一應齊備茲將貨色列左 補爐北  
件製藥所用樹膠筒鞋筒靴筒鞋  
雨衫雨帽雨靴各等器具貨色太多  
不能盡錄如蒙光顧或取辦價請  
移玉到本辦房面議甚相宜此佈  
光緒廿七年六月初二日  
惠福洋行辦房謹啟

聲明 啟者弟連昇斌記  
五月初十日失去連  
昇斌記四個字圖章  
壹個倘有子姪夥伴  
將此四字圖章往來  
各貨號取貨與弟無  
干如有用此圖章者  
作廢此佈  
五月十二日  
斌記啟

啟者本行專辦英美法德  
新舊金山等埠人口洋貨  
正頭花紗新舊銅鐵錫鐵  
錫罐頭貨物面粉等貨並辦  
出口土貨 諸君光顧欲買  
貨定貨者請移玉步到中環  
德忌利士街六號本寫字樓與  
劉錦清翁相酌是荷  
一千九百零一年七月一號  
泰昌隆洋行謹啟

出揭 光緒二十五年己亥十月十九日  
英一千八百九十九年七月廿號  
普安保險貨倉有限公司  
司理人阮恭謹啟

出揭 光緒二十五年己亥十月十九日  
英一千八百九十九年七月廿號  
普安保險貨倉有限公司  
司理人阮恭謹啟

出揭 光緒二十五年己亥十月十九日  
英一千八百九十九年七月廿號  
普安保險貨倉有限公司  
司理人阮恭謹啟

出揭 光緒二十五年己亥十月十九日  
英一千八百九十九年七月廿號  
普安保險貨倉有限公司  
司理人阮恭謹啟

出揭 光緒二十五年己亥十月十九日  
英一千八百九十九年七月廿號  
普安保險貨倉有限公司  
司理人阮恭謹啟

出揭 光緒二十五年己亥十月十九日  
英一千八百九十九年七月廿號  
普安保險貨倉有限公司  
司理人阮恭謹啟

出揭 光緒二十五年己亥十月十九日  
英一千八百九十九年七月廿號  
普安保險貨倉有限公司  
司理人阮恭謹啟



安徽 崇禎 詳白 陳保 視平 巧之 徒資 之務

恭奉 諭伏 如 才宜 條其 時中 各國 具智 者誠 驟廢

參酌損益  
強今欲  
經武定  
皇土  
林翼  
司制  
惑悞  
借爲  
尙生  
供

計也臣之強弱國以事有所樹不獨定何堪隣慨然於奉而各

\_\_\_\_\_

四川第一日省日就生員立歲以矣所翊矣才之取無求限昔孔美入聽專翊

關新城市

當廳中以此該持該勇

准現收費彙隨非計冊

行 懸 上 下 案 中 鹽 設 排 自  
邸 冬 以 陳 左 設 其 列 來

一彩繡花隨日硯等用紗布各官俱下綴

緞補莊  
紅木  
六楹  
旁置  
臥室  
置兩  
紅緞  
彩燈  
燃之  
母夜

長機  
通言  
水孟  
人八  
一切  
間爲  
月灣  
大發  
不及  
都統

\_\_\_\_\_

奏官  
追告  
為奏  
開撥  
義全  
開設  
來之  
茲因  
再四

與啓欲吉陪由如視軍

與之  
不甚  
建教  
皆奉  
格司  
行  
司李  
皇皇  
觀察

小諭  
烈交  
獨直  
臣已  
相助  
持械  
在京  
海簡  
更易  
到柳

[illegible]

○索賊  
者在漢  
因恐計  
有齟齬  
率兵沮  
敗其間  
之公立  
自然入

而二名  
用八  
帶僅  
就近設  
游照  
遊遊  
人能不  
亦爲之  
居民二

輔臣所誠至相如誠計江蘇人士以推

本香港  
兄孫某  
孫答曰  
購備  
戰吾嘗  
音聞  
其力  
總統  
事耳

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



辛丑年歲月初	柴市	禮拜	專	八	口	船	頭	方	名
德國火船名胡堂士北	由橫濱載來雜貨							威北公司	
德國火船名伊路沙	由羊城載來雜貨							廣成洋行	
德國火船名干匿丁路拔	由布利文星架波載來雜貨							勿者士行	
英國火船名伊士孖路打	由小呂宋載來雜貨							宜公司	
德國火船名亞力山地	由威北星架波載來雜貨							威北公司	
英國火船名甘肅	由廈門載來雜貨							大古洋行	
英國火船名隆生	由小呂宋載來雜貨							渣甸公司	
法國火船名于變	由海防載來雜貨							孖地洋行	
德國火船名乃打刺士	由小呂宋載來雜貨							禪臣洋行	
德國火船名得利臣	由海防載來雜貨							源昌利	
德國火船名馬超	由汕頭載來雜貨							勿者士行	
英國火船名濟南	由小呂宋載來雜貨							大古洋行	
奧國火船名美路布文	由星架波載來雜貨							山打洋行	

往江門廿竹三水	火船東江	每逢單日往	復日回	廣運公
往江門廿竹三水	火船長江	每逢單日往	單日回	廣運公
往江門廿竹三水	火船全利	每逢雙日往	單日回	廣運公
往來澳門香港	火船恒安	晨早	下午壹點回	啟興公
往渣華	火船甘肅	初捌早	開行	太古洋
往汕頭	火船參厘士	初捌日	上午玖點開行	得忌利
往厦威威北	火船潮亞士北	初捌日	上午拾點開行	威北輪
往橫濱神戶	火船法蘭士	初捌日	上午拾點開行	山打洋
往上海	火船奧路布文	初捌日	下午叁點開行	山打洋
往武治神戶	火船吉大利	初捌日	下午肆點開行	利
往小呂宋	火船披刺	初捌日	下午肆點開行	廣昌洋
往三水肇慶	火船梧州	初捌日	下午開行	利生公
往小呂宋	火船於仁	初捌日	下午開行	开地洋

往上海日本	○火船干達丁路拔	初捌日開行
往安南西貢	○火船刁打刺士	初捌日開行
往三牙冷四奧歪	○火船吉生	初捌日開行
往汕頭厦門	○火船南山	初捌日開行
往倫敦	○火船常路仙丁士	初捌日開行
往香港保	○火船士甸多	初捌日開行
往廣州灣海口北海海防	○火船于愛	初捌日下午開行
往海防	○火船飛鯨	初捌日下午開行

往烟台牛庄	○火船烟地邊頓	初捌日開行	華	
往伊路宿務	○火船嘉興	初玖日上午拾壹點開行	太古洋	
往橫濱神戶	○火船亞力山地	初玖日正午開行	威北公	
往天津	○火船南昌	初玖日下午肆點開行	太古洋	
往海口北海	○火船得利臣	初玖日下午午開行	源昌號	
往上海	○火船富順	初玖日下午午開行	招商商	
往新金山	○火船奧斯利仁	初玖日下午午開行	劫	
往硤打運多士	○火船麥島新金山	○火船名濟南	初玖日開行	太古洋
往硤打運多士	○火船麥島新金山	○火船名濟南	初玖日開行	渣甸

往上海	○火船	舞鶴丸	初玖日開行	三井
往汕頭	○火船	安平	初玖日開行	華
往廈門	○火船	石叻	初玖日開行	華
往神戶	○火船	安拿	初拾日下午	宣公
往神戶橫濱	○火船	加林	初拾日下午	日本
往星架坡	○火船	哥林保	初拾日下午	勿者
往鎮江漢口	○火船	山東	初拾日下午	子地
往海口北海	○火船	海南	初拾日下午	好地
往海防	○火船	店廉	初拾日下午	華
往天津	○火船	各埠	初拾日下午	

往星架坡庇能卡刺吉打	火船舊鴨家	拾壹日下午叁點開行	舊沙
往小呂宋他士參島陽士威路陳士厘濱	火船舊鴨家	拾壹日下午肆點開行	日本
往小呂宋	火船隆生	拾壹日下午開行	渣甸
往梧州	火船安興	拾壹日下午開行	太古
往梧州	火船利安	拾壹日下午開行	太古
往橫濱神戶武治	火船麗生	拾壹日開行	渣甸
往英京	火船上海	拾貳日開行	鐵行
往汕頭廈門淡水	火船大義	拾叁早開行	三井
往汕頭廈門淡水	火船大義	拾叁日下午叁點開行	開平

往上海鎮江○火船蘇州	拾叁日開行	同
往烟台牛庄○火船勝山丸	拾肆日開行	日本
往神戶橫濱威多厘些路殿到花旗內地○金洲丸	拾肆日正午開行	勿老
往山打根○火船山打根	拾五日正午開行	禪臣
往長崎海參威○火船得富尼	拾五日開行	鐵行
往上海日本○火船孟米	拾五日開行	廣
往烟台牛庄○火船蘇路卑	拾肆日開行	三
往汕頭廈門福州○火船安平丸	拾陸早開行	天
往日本教多利打甘勝○火船星連澳告	拾陸日開行	田
往日本教多利打甘勝○火船星連澳告	拾陸日開行	

莊在  
 嘉興府  
 南湖縣  
 水船名  
 巨  
 火船方  
 遊女  
 輪船舊  
 國行  
 天

[illegible]

參核行沽十號孟米紗五十包	八十九員	本港
又沽十號孟米紗五十包	九十九員	本港
又沽五號孟米紗五十包	九十一員	本港
又沽五號孟米紗五十包	九十一員	本港
舊沙官沽廿號孟米紗五十包	一百零二員	本港
又沽廿號孟米紗五十包	一百零三員	本港
又沽廿號孟米紗五十包	一百零五員	本港
又沽十號孟米紗五十包	九十一員	本港
金豐裕沽一號白米二千担	四員六三	本港

信亨號沽大毛支五件	五十一員	又沽柴魚廿札	八員四毫	水客
又沽中毛支十件	三十八員	又沽角貝三件	八十二員	水客
又沽粉絲三十件	十員零八	又沽天麻二件	三十八員	水客
廣南隆沽金菜二十包	一十二員	又沽帶片卅札	二一員	水客
又沽河口絲廿件	七兩二錢	又沽茨實卅包	六員	水客
又沽英山絲五件	八兩五錢	又沽柴魚卅札	九員	水客
廣萬和沽志加魚十件	七兩八錢	又沽帶片廿札	一員九毫	水客
又沽大毛支三件	五十三員	又沽毛支十件	三十六員	水客

又沽金菜十包	十一員五	又沽金菜十包	十一員五
又沽金菜五包	十五員五	又沽金菜五包	十五員五
又沽粉絲二十包	十一員一	又沽粉絲二十包	十一員一
又沽冬茹二件	六十八員	又沽冬茹二件	六十八員
省城米市如常		省城米市如常	

○新公烟價玖百叁拾貳員五	○壹冬白捌百捌拾員
○新姑烟價玖百壹拾員	○貳冬白捌百玖拾員
○舊公烟價玖百肆拾貳員五	○叁冬白捌百玖拾員
○舊姑烟價玖百壹拾員	○舊年新白皮捌百肆拾員
○現年所沽支烟價捌百叁拾員	

光緒廿柒年陸月初柒日禮拜堂上午	金銀各價行情
英京電單壹壹壹	英京即期匯水壹壹壹零陸式五
銀行買入英單匯水壹壹壹捌柒五	英國銀價式陸捌壹式五
法京即單式肆式	法京四月期單式肆五五
勞卑電單壹百肆拾肆員式五	勞卑即單壹百肆拾肆員柒五
仰江壹百肆拾肆員式五	星架坡每千加水五員
小呂宋每千加水叁拾員	呂宋式壹五金每員拾員零零柒
呂宋壹捌金每員捌員式陸	上海電單柒叁式五

橫濱即單每千加水陸拾貳員五	舊金山電單肆拾陸員陸貳五
舊金山即單肆拾陸員柒五	紐約即單肆拾陸員柒五
紐約陸拾日期單肆拾柒員陸貳五	女金 舊金每員拾員零叁五
拾足貢金每兩五拾肆員	玖玖五貢金每兩五拾叁員五
雜字號員金每兩五拾叁員貳五	玖捌條金每兩五拾貳員肆五
捌玖大金每員肆拾貳員五	紋銀每百兩加水玖兩
生銀每百兩加水玖兩陸	舊銀每千低水陸員
光英每千加水捌員	枝花每千低水貳員五
省報 藩庫每百兩加水玖兩叁	庫紋銀每百兩加水玖兩

滙單每千員加水五員式  
省毫子每百員低水壹員五肆

銀紙每千加水陸員  
水銀每担壹百柒拾叁員

---

**船頭電音**

○昌興公司火船名日本皇后初柒日由長崎開行往神戶  
○勿者士行火船名巴仁初五日下午由上海開行取道福州初玖日到港  
○日本郵船公司三池丸初五日由孟米開行約廿五日到港  
○昌興公司惹拿皇后初陸日由橫濱開行往神戶來港  
○日本郵船公司火船名八幡丸初肆日由長崎開行取道馬關約初捌日到港

○日本郵船公司火船名佐渡丸初五日由馬關開行約初柒日到港

○招商局火船名永清陸月初五日上午由上海開行約初捌日到港

○日本郵船公司火船名神奈川丸初五早由馬關開行約初玖日到港

○花旗輪船公司火船名范拿初五早由橫濱開行約拾叁日到港

○日本郵船公司多力五月廿肆日由舊金山開行經日本上海來港

敢不致本行有堅固快捷火船名

○吉生 前往三巴冷四厘至華 准六月初八日開行

○財生 前往上海 初八早落貨 准六月初九日開行

光緒廿七年 閏 月 初 捌 日  
 此紙由香港華子日報傳刊  
 增司公司啟  
 凡欲招船附貨者請至本公司面議  
 准六月十二日正午開行  
 准六月十一日開行  
 前名小呂宋  
 前往橫濱神戶武治  
 〇 隆生  
 〇 廣生



光緒二十七年辛丑陸月初八日

開行  
天祥洋行謹啟

三井洋行謹啟

開行  
理人源昌利謹啟

售出字典達

此字典分上下兩卷前月出版  
英字意義凡原意借用運用分類  
詳明每字彙句讀顯其用法之用  
宜可為檢字行文并學雜話之用  
每本價銀九大員

代售處香港鴻發公司  
別發公司  
文裕堂  
蕭源記  
聚珍書樓  
聚文閣

己亥年四月初一日

專教正書

館編寫  
灣仔大  
道法國  
育嬰堂  
對門三

初八日



1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

白 梳 燭 亞  
 啟者本行常有各種頭肉食洋  
 光緒十八年十一月廿三日  
 架刺常治謹啟

告白  
一千九百零一年  
六月十四號  
普發洋行謹啓

件原日五股黃福谷沽壹股今福容志  
圖別業情願將自已名下股份退與汪  
如堂承受准六月中交易清楚以前臨  
出及揭出等項并欠各行數目俱歸新  
泰利辦坤倘福容有欠他人揭借等項  
等南歸經手自理嗣後生意盈虧與福  
容無涉特此聲明以免後論  
辛丑年五月三十日 汪如堂謹啟

有奶皮濃厚者爲佳此罐之奶奶最多可  
妙品凡欲購用者各殷實食物店均有發  
售

百零二年 四月 二十號

cream  
SWEETENED  
CONDENSED MILK CO.  
NEW YORK

**SUPER**  
BRAND  
**Evaporated**  
MILKMAID  
BRAND  
**STERILIZED**  
MILK  
**ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.**  
CHAM, SWITZERLAND; LONDON

**SUPERB**  
BRAND  
**Evaporated Cream**

**MILKMAID**

**STERILIZED** **UNSWEETENED**

**TRADE MARK.**

**ANGLO-SWISS CONDENSED MILK CO.**  
CHAM, SWITZERLAND; LONDON & NEW YORK



[illegible]

本公司定于六月初七

章程第十九款在本寫字樓平  
 常叙會後 天即本月十四日  
 開派餘利息每股派回二元五  
 毛至期請携股票息摺兩款到  
 本公司領取特此週知  
 光緒辛丑年六月初一日  
 泰安船務有限公司  
 總理余翼虞謹啟

承來電詳及該處荒災  
 不忍見聞懇為設法  
 售發楠茄品  
 楠香另有定做  
 味十八子班指  
 售貨真價實  
 辛丑年 正月  
 二月 初四日  
 寓南北行街兆升  
 恒內區遞之鐵

華醫院告白  
殘喘待賑嗷嗷突忽坐視顛危不為援手本院經  
同人曾先墊銀伍千元滙交陝西撫署 岑大人  
為敬賑然杯水車薪恐難為濟謹特佈告 各善  
慨解軼冀俾得集腋為裘解災區以解倒懸之  
是所厚望焉除各同公沿門勸捐外如蒙 李助  
交本院賬房發回收條為據謹此佈 聞  
辛丑年 正月 十四日 東華醫院謹啟

啟者威北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇前鋪棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規